

#### Important Information

These instructions contain safety information, read and follow them carefully. Dialight will not accept any responsibility for injury, damage or loss, which may occur due to incorrect installation, operation or maintenance.

#### Información importante

Estas instrucciones contienen información de seguridad; léalas y sígalas cuidadosamente. Dialight no aceptará ninguna responsabilidad por lesiones, daños o pérdidas que puedan ocurrir si instala, usa o mantiene de manera incorrecta este artefacto.

#### Informations importantes

Les présentes instructions offrent des informations de sécurité à lire et à suivre avec soin. Dialight décline toute responsabilité en cas de blessures, dommages ou pertes économiques qui découleraient d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien incorrect.

#### Informação importante

Estas instruções contêm informações de segurança. Leia-as e siga-as cuidadosamente. A Dialight não se responsabiliza por ferimentos, danos ou perdas que possam ocorrer devido à instalação, operação ou manutenção incorretas.

# Operation/Installation Instructions Instrucciones de Uso/Instalación Instructions d'installation et d'utilisation Instruções de operação / instalação





Language	Page No.
English	3
Español	5
Français	7
Português	9

**Note**: Battery backup suitable for 100-277V models only.

Nota: Batería de respaldo adecuada solo para modelos de 100-277V

Remarque: Batterie de secours adaptée aux modèles 100-277V uniquement

Nota: Bateria reserva adequada apenas para os modelos 100-277V

**Note:** Save these instructions for future use use.

**Nota**: Guarde estas instrucciones para referencia futura.

**Remarque**: Conservez le présent manuel pour une utilisation future.

**Nota:** Guarde estas instruções para uso futuro.

9100RHB005000 REV E



#### **WARNING: INSTALLATION & SECONDARY RETENTION.**

The use of this product without proper installation and inspections, including secondary safety retention/securing/netting, could cause severe injury or death.

Dialight recommends that all installations should use secondary retention and/or safety netting (appropriate to the installation environment) where applicable. It is the exclusive responsibility of the contractor, installer and/or end customer to: (a) determine the suitability of the product for its intended application; and, (b) ensure that the product is installed safely (with secondary retention and/or safety netting where appropriate) and in compliance with all applicable laws and regulations. To the extent permissible under the relevant law, Dialight disclaims all responsibility for personal injury and/or other damage resulting from any dislodgement or other dislocation of this product.

# **ADVERTENCIA:** INSTALACIÓN Y SISTEMA SECUNDARIO DE SUJECIÓN.

Usar este producto sin haberlo instalado e inspeccionado correctamente, lo que incluye usar sistemas secundarios de retención/sujeción/redes, podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

Dialight recomienda que en todas las instalaciones se utilice un sistema secundario de retención o una red de seguridad (apropiados para el lugar de la instalación), según corresponda. Será responsabilidad exclusiva del contratista, el instalador o el cliente final encargarse de lo siguiente: a) determinar si el producto es apto para el uso previsto; y b) asegurarse de que el producto se instale de manera segura (usando un sistema secundario de retención o una red de seguridad, si corresponde) y de conformidad con todas las leyes y disposiciones aplicables. En la máxima medida autorizada por la legislación pertinente, Dialight no será responsable por ninguna lesión personal u otros daños que se produzcan a raíz de cualquier caída o desplazamiento de este producto.

## WARNUNG: INSTALLATION UND ZWEITE ABHÄNGUNG.

Die Verwendung dieses Produkts ohne ordnungsgemäße Installation und Inspektionen, einschließlich einer zweiten Abhängung/eines Sicherheitsnetzes, könnte zu schweren Verletzungen oder Tod führen.

Dialight empfiehlt bei allen Installationen die Verwendung einer zweiten Abhängung und/oder eines Sicherheitsnetzes (entsprechend der Installationsumgebung). Es ist die ausschließliche Verantwortlichkeit des Vertragsnehmers, Monteurs und/oder Endkunden: (a) die Eignung des Produkts für seinen vorgesehenen Nutzungszweck zu bestimmen und (b) sicherzustellen, dass das Produkt sicher (mit ggf. zweiter Abhängung und/oder einem Sicherheitsnetz) und gemäß allen geltenden Gesetzen und Vorschriften montiert wird. Soweit gemäß dem geltenden Gesetz erlaubt, schließt Dialight jegliche Haftung für Körperverletzung und/oder andere Schäden aufgrund einer Entfernung oder anderen Positionsänderung dieses Produkts aus.

#### **AVERTISSEMENT: INSTALLATION ET FIXATION SECONDAIRE.**

L'utilisation de ce produit sans une installation et des inspections en bonne et due forme, notamment la sécurisation/ la fixation de sécurité secondaires/ l'installation d'une grille en acier tissée de sécurité, peut entraîner des blessures graves voire la mort.

Dialight recommande que toutes les installations soient pourvues d'une fixation secondaire ou d'une grille en acier tissée de sécurité (adaptées à l'environnement de l'installation) dans la mesure du possible. Il va de la responsabilité exclusive de l'entrepreneur, de l'installateur ou du client final de : (a) déterminer si le produit est adapté à son usage prévu et (b) assurer que le produit est installé de manière sûre (avec une fixation secondaire et/ou une grille en acier tissée de sécurité le cas échéant) et en conformité avec la loi et les normes en vigueur. Dans la mesure permise par la loi en vigueur, Dialight n'assumera aucune responsabilité en cas de blessure sur la personne ou autre dommage résultant du déboîtement ou de toute autre dislocation de ce produit.

### AVISO: INSTALAÇÃO E RETENÇÃO SECUNDÁRIA.

O uso deste produto sem a instalação e inspeções adequadas, incluindo retenção/fixação secundárias e/ou redes de segurança, pode provocar ferimentos sérios ou morte.

A Dialight recomenda que todas as instalações utilizem retenção secundária e/ou redes de segurança (apropriadas ao ambiente da instalação) sempre que aplicável. É responsabilidade exclusiva da empreiteira, instaladora e/ou do cliente final: (a) determinar a adequabilidade deste produto para a aplicação pretendida; e, (b) assegurar que o produto seja instalado de maneira segura (com retenção secundária e/ou rede de segurança sempre que apropriado) e em conformidade com todas as leis e regulamentações aplicáveis. Dentro dos limites permitidos pela legislação pertinente, a Dialight se exime de toda responsabilidade por ferimentos pessoais e/ou outros danos resultantes do desalojamento ou de outro deslocamento deste produto.



#### **WARNING:**

To avoid the risk of fire, explosion, or electric shock, this product should be installed, inspected, and maintained by a qualified electrician in accordance with all applicable electrical rules and regulations.

#### **Safety Instruction:**

To avoid electric shock:

- Be certain electrical power is OFF before and during installation and maintenance.
- Luminaire must be connected to a wiring system with an equipmentgrounding conductor.
- Make sure the supply voltage is the same as the rated luminaire voltage.
- The technical data indicated on the LED luminaires are to be observed.
- Changes of the design and modifications to the LED luminaire are not permitted.
- Observe the national/regional electrical safety rules and regulations during installation.
- The LEDs of this luminaire are not replaceable; when the LEDs reach their end of life, the whole luminaire shall be replaced.
- Before the unit goes into service, ensure 4x lens frame safety screws (8-32 socket head cap screws and lock washers) have been factory installed. If reinstalling the frame, Loctite 425 should be used.

### **Equipment Application**

This product can be used indoors only to illuminate areas of a light industrial location.

#### **General Mounting Information**

The luminaire may be mounted using the externally visible tabs and appropriately sized cable or chain.

Dialight sold mounting accessories are available and should be installed according to the instructions provided with the accessory.

**WARNING**: Please ensure the application structure can handle the weight of the luminaire. Dialight is not responsible for any damages to the application structure or the luminaire when mounted improperly.

### Installation

Ensure that the mains voltage supply is disconnected before connecting the luminaire. Install the equipment in accordance with the manufacturer's instructions as well as any other applicable electric codes.

Always transport and store the equipment in its original packaging and keep in a dry location. When unpacking, check for any cracks or damage in the housing or lens. If in doubt, do not install.

#### Technical Data:

**Locations:** Suitable for Damp Locations

#### Temperature Range:

RHU\*\*\*\*\*\*\*\*(N) -40°F to +131°F [-40°C to +55°C] RHU\*\*\*\*\*\*\*(F/G) +50°F to +95°F [+10°C to +35°C]

Rated Input Voltage:

RHU\*\*\*(2/8)\*\*\*\*\*\*\*
100-277 VAC
50/60Hz
RHI!\*\*\*(5/9)\*/D/F/G/1/K)\*\*\*\*(N)
347-480 VAC

RHU\*\*\*(5/9)\*(D/E/G/J/K)\*\*\*\*(N) 347-480 VAC 50/60Hz

#### **Power Consumption:**

RH****(2/8)C*****	123 W
RH****(2/8)E*****	163 W
RH**** (2/8)F*****	199 W
RH****(2/8)H*****	239 W
RH****(2/8)L*****	325 W
RH****(2/8)N*****	398 W
RH****(2/8)R*****	478 W
RH****(5/9)C*****	125 W
RH****(5/9)E*****	166 W
RH****(5/9)F*****	203 W
RH****(5/9)H*****	244 W
RH****(5/9)L*****	331 W
RH**** (5/9)N*****	406 W
RH**** (5/9)R*****	487 W

\*NOTE: ON MODELS EQUIPPED WITH BATTERY BACKUP, UNIT MAY CONSUME UP TO AN ADDITIONAL 6W DURING CHARGING.

\*NOTE: ON MODELS EQUIPPED WITH UPLIGHTING, UNIT MAY CONSUME UP TO AN ADDITIONAL 10% OF WATTAGE.

## Weight:

RH\*\*\*\*\*(C/E/F/H)\*\*\*\*\*\* 18-25 lbs. [8.2-11.3 kg] RH\*\*\*\*\*(L/N/R)\*\*\*\*\*\* 41-56 lbs.

[18.6-25.4kg]

**Dimensions:** See Technical Diagrams

**NOTE**: The cabling used must be suitable for the site application and/or the site requirements.

When assembling the cable entries for the mains connection, always observe the manufacturer's specifications for the glands used.

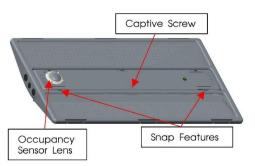
**NOTE:** The addition of cable glands, dust caps, electrical plugs, or occupancy sensors may change the IP rating of this luminaire.

**WARNING**: Do not over tighten as the protection rating may be compromised. Always refer to the gland manufacturer's data for torque settings.

#### Opening/Closing the Luminaire:

To open the luminaire, the access cover captive screw must be loosened. If the luminaire is equipped with an occupancy sensor, rotate the lens 1/4 turn counterclockwise and remove. The two snap feature tabs may then be depressed to allow the access cover to swing open.

To close the luminaire, ensure there are no wires or other obstructions that will prevent the access cover to close. Swing the cover closed and ensure the two snap features have engaged. If the luminaire is equipped with an occupancy sensor, re-install the lens by sliding it onto the sensor and then twisting 1/4 turn clockwise until snug. Then tighten the captive screw on the access cover. Torque to 14-16 in-lbs.





# **Electrical Connections**

The luminaire may be supplied from the factory with a three core colored cable.

If no cable is factory installed, the unit will be supplied with a customer interface harness that has six-inch flying leads. Connect directly to the interface harness using an appropriate wire connector (Lever nut, wire nut, etc.). The supply cable must be at least 18 AWG and rated to 90°C minimum. A suitably sized ½" or ¾" NPT cable gland must also be used.

100-277 VAC SINGLE PHASE – NORTH AMERICA				
SYMBOL	SYMBOL COLOR CONNECTION			
	GREEN	EARTH		
Ν	WHITE	NEUTRAL		
L	BLACK	LIVE		
DIM +	VIOLET	DIMMING		
DIM -	GREY	DIMMING		

347 VAC SINGLE PHASE – NORTH AMERICA		
SYMBOL	COLOR	CONNECTION
	GREEN	EARTH
Ν	RED	NEUTRAL
L	BLACK	LIVE
DIM +	VIOLET	DIMMING
DIM -	GREY	DIMMING

9100RHB005000 REV E



480 VAC THREE PHASE - NORTH AMERICA		
SYMBOL	COLOR	CONNECTION
	GREEN	EARTH
L2	RED	LINE 2
L1	BLACK	LINE 1
DIM +	VIOLET	DIMMING
DIM -	GREY	DIMMING

100-277 VAC BATTERY BACKUP SWITCH LIVE - NORTH AMERICA				
SYMBOL	SYMBOL COLOR CONNECTION			
	GREEN	EARTH		
L	BLACK	PERMANENT LIVE		
L'	YELLOW	SWITCH LIVE		
Ν	WHITE	NEUTRAL		
DIM +	VIOLET	DIMMING		
DIM -	GRFY	DIMMING		

NOTE: For maintained battery backup, connect the black wire to the supply permanent live and the yellow wire to the supply switch live. For sustained battery backup, connect both the yellow and black wires to the supply live.

#### WARNING:

To be installed and/or used in accordance with appropriate electrical codes and regulations.

To avoid fire and electrical shock, turn off power at circuit breaker or fuse and test that the power is off before wiring.

#### 0-10VDC Dimming (If Applicable)

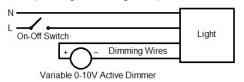
Dimming is controlled by means of a 0-10 VDC signal (to be provided by the installer) to control the level of dimming. At 10 volts, the output of the unit is 100%; at 0 volts, the output will shut off. The DC dimming voltage should not exceed 15 VDC. Increasing the voltage from 10VDC to 15VDC will not result in additional light output.

WARNING: Never connect the dimming wires to the Hot or Neutral supply wires.

#### Variable Voltage Control

An analog 0-10 V active dimmer may be connected to the two wires to control the light output of the fixture. Multiple lights may be connected to the same dimmer, as long as the maximum current rating of the dimmer is not exceeded.

The dimmer must be capable of sinking 0.5 mA per light. Light output will vary approximately linearly with control voltage, with 10 V corresponding to 100% light output.



NOTE: Simply shorting the two wires together will cause the light to shut off.

#### **Taking into Operation**

Prior to operating, check the luminaire for its correct installation in compliance with these operating instructions and other applicable regulations.

#### **Conditions for Use**

The supply to the luminaire must include a fuse or circuit breaker that is capable of interrupting a 1.5 kA short circuit current.

For maximum long-term reliability and light output, the luminaire must be installed in free air.

WARNING: Improper installation, operation, or maintenance of this luminaire may result in the invalidation of the warranty, certificate, or declaration of conformity.

#### Maintenance

This LED luminaire should require a minimum amount of maintenance. If any unforeseen repairs are required, please contact Dialight or its authorized representative.

Within the scope of maintenance or inspection routine, the following should be included:

- Protective hoses should be covering the connection cables.
- Cable entries must be free of corrosion.
- The lens should be cleaned periodically as needed to ensure continued photometric performance. Clean the lens with a damp, non-abrasive, lint free cloth. If not sufficient, use mild soap.
- Inspect the luminaire to ensure that it is free of any obstructions or contamination (i.e. excessive dust build up). Clean with a nonabrasive cloth if needed.
- Perform visual mechanical and electrical inspections on a regular basis. We recommend routine checks to be made on a yearly basis. Frequency of use and environment should determine this.

It is recommended to follow an Electrical Preventive Maintenance Program as described in NFPA 70B: Recommended Practice for Electrical Equipment.

#### Repairs / Overhaul / Modification

The equipment must be operated according to the intended purpose in an undamaged condition.

NOTE: Should the luminaire enclosure be damaged, only a full luminaire replacement will be permitted. In case of doubt, the equipment should be returned to Dialight inspection/repair.

#### **Upgradable/Replacement Parts**

The following are offered from Dialight as field upgradable or replaceable parts:

Lenses, Drivers, Surge Protectors, Battery Backup Systems (100-277V only), Battery Packs, Occupancy Sensors, Wireless Controls Modules.

Contact Dialight for all necessary installation instructions pertaining to replacement or upgradable parts.

When equipped with factory-installed uplight, luminaires will provide approximately 10% of downlight lumens upwards.

# **Occupancy Sensors**

Optionally occupancy sensors will dim or turn off the luminaire when an area is unoccupied. They

are available in manual control or Bluetooth enabled models. See manufacturer website for additional information (Legrand Wattstopper)

For model RHU\*\*\*\*\*(E)\*\*\*\*\* see operating instructions in the QR Code link below:



www.legrand.us/wattstopper /fixtures-sensors-andcontrols/fixturesensors/fsp3x1b.aspx

For model RHU\*\*\*\*\*(G)\*\*\*\*\* see operating instructions in the QR Code link below:



www.legrand.us/wattstopper /fixtures-sensors-andcontrols/fixture-sensors/fsp-3x1.aspx

For model RHU\*\*\*\*\*(F)\*\*\*\*\* see operating instructions in the QR Code link below:



www.legrand.us/wattstopper /fixtures-sensors-andcontrols/fixture-sensors/fsp-2x2.aspx

#### Battery Backup (100-277V only)

If luminaire is equipped with battery backup, connect the 4-position battery plug to the battery driver. Battery backup modules come with an indicator light/test switch. To test battery function, press and hold test button to enter battery backup mode. For indicator light functions see table below.

LED Indicator Status	EM Driver Status/Mode	
Solid Green	System OK/AC OK	
Slow Flashing Red	Battery not detected,	
4s on / 1s off	check connections	
Flashing Red	Battery Failure	
1s on / 1s off	Replace Battery	
Flashing Green	Self-Diagnostic	
2s on / 2s off	Test Underway	
Fast Flashing Red	Abnormal Driver Perf	
0.1s on / 0.1s off	Replace Driver	
None. Both LED's off	Normal working in	
	EM Mode	
Very Slow Flashing	OTM or other internal	
Red 1s on / 7s off	protections triggered	

\*OTM=Over Temp Protection; ensures max temperature ratings are not exceeded.

#### Wireless Controls

For luminaires equipped with wireless controls capabilities, refer to the Dialight IntelliLED<sup>TM</sup> Gateway Quick Start Guide for operating instructions.

# **Surge Protection**

Luminaires with additional surge protection will have 10kV surge capabilities. If a surge is encountered, the module will prevent the luminaire from turning on and will need to be replaced.

### Disposal & Recycling

When the apparatus is disposed of, the respective national regulations on waste disposal should be observed.

9100RHB005000 REV E

Tel: 732 919 3119 Fax: 732 751 5778 www.dialight.com





#### ADVERTENCIA:

Para evitar el riesgo de incendios, explosiones o descargas eléctricas, la instalación, inspección y mantenimiento de este producto debe estar a cargo de un electricista calificado de acuerdo atodas las normas y reglamentos de electricidad aplicables.

#### Instrucciones de seguridad:

Para evitar descargas eléctricas:

- Asegúrese de que la energía eléctrica esté DESCONECTADA antes y durante las tareas de instalación y mantenimiento.
- La luminaria debe conectarse a un sistema de cableado que tenga un conductor de descarga a tierra.
- Asegúrese de que la tensión de alimentación sea la misma que la tensión nominal de la luminaria.
- Deben observarse los datos técnicos indicados en el artefacto LED.
- No se permite cambiar el diseño del artefacto LED ni modificarlo.
- Durante la instalación, ajústese a las normas y reglamentos nacionales y regionales de electricidad.
- Los LED de esta luminaria no son reemplazables; cuando llegan al final de su vida útil, debe reemplazarse toda la luminaria
- Antes de usar la unidad, asegúrese de que se hayan instalado de fábrica 4 tornillos de seguridad para el marco de la lente (tornillos de cabeza hueca 8-32 y arandelas de seguridad).
   Si reinstala el marco, debe usar Loctite 425

#### Usos del Equipo

Este producto puede usarse únicamente en zonas interiores para iluminar áreas industriales ligeras.

#### Información General de Montaje

La luminaria puede montarse utilizando las pestañas visibles exteriores y un cable o una cadena de tamaño adecuado.

Hay disponibles accesorios de montaje vendidos por Dialight que deben instalarse de acuerdo con las instrucciones provistas en ellos.

**ADVERTENCIA**: Asegúrese de que la estructura de la aplicación pueda soportar el peso de la luminaria. Dialight no será responsable por ningún daño a la estructura de la aplicación o a la luminaria cuando la instalación sea incorrecta.

#### Instalación

Asegúrese de que la suministro eléctrico esté desconectado antes de conectar la luminaria. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante y cualquier otra norma eléctrica aplicable.

Siempre transporte y guarde el equipo en su empaque original y manténgalo en un lugar seco. Al desempacar, compruebe que no haya grietas o daños en la carcasa o el lente; si tiene dudas, no instalar.

**NOTA**: El cableado que se utilice debe ser idóneo para la aplicación en el sitio o los requisitos del lugar.

#### Datos \Técnicos:

Ubicaciones: Adecuada para Lugares Húmedos

#### Rango de Temperatura:

RHU\*\*\*\*\*\*\*\*(N) -40°F a +131°F [-40°C a +55°C] RHU\*\*\*\*\*\*\*(F/G) +50°F a +95°F [+10°C a +35°C]

#### Voltaje Nominal de Entrada:

RHU\*\*\*(2/8)\*\*\*\*\*\*\* 100-277 VAC 50/60 Hz

RHU\*\*\*(5/9)\*(D/E/G/J/K)\*\*\*\*(N) 347-480 VAC 50/60 Hz

#### Consumo de Energia:

123 W
163 W
199 W
239 W
325 W
398 W
478 W
125 W
166 W
203 W
244 W
331 W
406 W
487 W

\*NOTA: EN LOS MODELOS EQUIPADOS CON BATERÍA DE RESPALDO, LA UNIDAD PODRÍA CONSUMIR HASTA 6 W ADICIONALES DURANTE LA CARGA.

\*NOTA: EN LOS MODELOS EQUIPADOS CON LUCES QUE APUNTAN HACIA ARRIBA, LA UNIDAD PODRÍA CONSUMIR HASTA 10 W ADICIONALES DE ENERGÍA.

#### Pesc

RH\*\*\*\*\*(C/E/F/H)\*\*\*\*\*\* 18-25 libras [8,2-11,3 kg] RH\*\*\*\*\*(L/N/R)\*\*\*\*\*\* 41-56 libras

[18,6-25,4kg]

**Dimensiones:** Ver diagramas técnicos

Al armar las entradas de cable para la conexión a la red eléctrica, ajústese siempre a las especificaciones del fabricante sobre los casquillos que debe utilizar.

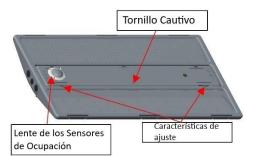
**NOTA:** Agregar casquillos, tapas anti polvo, enchufes eléctricos o sensores de ocupación podría modificar la clasificación IP de esta luminaria.

**ADVERTENCIA**: No ajuste demasiado, ya que podría dañar la clasificación de protección. Siempre consulte los datos del fabricante del casquillo para saber los límites de ajuste.

# Apertura y Cierre de la Luminaria:

Para abrir la luminaria, afloje el tornillo cautivo de la cubierta de acceso. Si la luminaria está equipada con un sensor de ocupación, gire el lente ¼ de vuelta en sentido antihorario y retírela. Luego, presione las dos pestañas de ajuste para abrir la cubierta de acceso.

Para cerrar la luminaria, asegúrese de que no haya cables u otras obstrucciones que le impidan cerrarla. Gire la tapa para cerrarla hasta que las dos pestañas de ajuste queden en su lugar. Si la luminaria está equipada con un sensor de ocupación, reinstale el lente deslizándolo sobre el sensor y gírelo ¼ de vuelta en sentido horario hasta que quede ajustado. Luego apriete el tornillo cautivo en la cubierta de acceso. Ajuste a 14-16 inlos.





#### Conexiones eléctricas

La luminaria podría suministrarse de fábrica con un cable de color de tres núcleos.

Si no viene ningún cable de fábrica, la unidad se suministrará con una interfaz de conexión con conductos móviles de seis pulgadas. Conecte directamente a la interfaz de conexión utilizando el conector que corresponda (tuerca de palanca, tuerca de cable, etc.). El cable de alimentación debe tener un calibre mínimo de 18 AWG y una temperatura nominal mínima de operación de 90 °C. También debe utilizarse un casquillo NPT de ½ "o %" de tamaño adecuado.

100-277 VAC MONOFÁSICO- AMÉRICA DEL NORTE		
SÍMBOLO	COLOR	CONEXIÓN
	VERDE	TIERRA
N	BLANCO	NEUTRO
I	NEGRO	VIVO
ATENUA+	VIOLETA	ATENUAR
ATENUAR-	GRIS	ATENUAR

347 VAC MONOFÁSICO- AMÉRICA DEL NORTE		
SÍMBOLO	COLOR	CONEXIÓN
	VERDE	TIERRA
N	ROJO	NEUTRO
I	NEGRO	VIVO
ATENUA+	VIOLETA	ATENUAR
ATENUAR-	GRIS	ATENUAR

9100RHB005000 REV E



480 VAC TRIFÁSICO- AMÉRICA DEL NORTE		
SÍMBOLO	COLOR	CONEXIÓN
	VERDE	TIERRA
L2	ROJO	LINEA 2
L1	NEGRO	LINEA 1
ATENUAR +	VIOLETA	ATENUAR
ATENUAR	GRIS	ATENUAR

100-277 VAC INTERRUPTOR DE BATERÍA DE RESPALDO – AMÉRICA DEL NORTE		
SÍMBOLO	COLOR	CONEXIÓN
	VERDE	TIERRA
L	NEGRO	LINEA PERMANENTE
L'	AMARILLO	LINEA DEL INTERRUPTOR
N	BLANCO	NEUTRO
ATENUA+	VIOLETA	ATENUAR
ATENUAR-	GRIS	ATENUAR

NOTA: Para mantener el respaldo de la batería, conecte el cable negro a la fuente de alimentación permanente y el cable amarillo al interruptor de la fuente de energía. Para un respaldo sostenido de la batería, conecte los cables amarillo y negro a la fuente de alimentación.

#### ADVERTENCIA:

Debe instalarse y utilizarse de acuerdo con los códigos y reglamentos eléctricos correspondientes.

Para evitar incendios y descargas eléctricas, corte la energía en el disyuntor o fusible y compruebe que la energía está apagada antes de cablearlo.

#### Atenuación de 0-10 V CC (Si Corresponde)

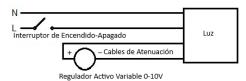
La atenuación se controla mediante una señal de 0-10 VCC (que debe proporcionar el instalador) para controlar el nivel de atenuacion. A 10 voltios, la luminaria funciona al 100 %; a 0 voltios, se apaga. El voltaje de atenuación de CC no debe exceder los 15 VCC. Aumentar el voltaje de 10 VCC a 15 VCC no aumentará la salida de luz.

**ADVERTENCIA:** Nunca conecte los cables de atenuación a los cables de alimentación Vivo o Neutro.

#### Control de voltaje variable

Podrá conectar un atenuador activo analógico de 0-10 V a los dos cables para controlar la salida de luz de la luminaria. Pueden conectarse varias luces al mismo atenuador, siempre y cuando no se exceda la corriente nominal máxima del atenuador.

El atenuador debe ser capaz de recibir 0,5 mA por luz. La salida de luz variará de forma aproximadamente lineal con el control de voltaje; 10 V corresponden a 100 % de salida de luz.



**NOTA:** Simplemente uniendo los dos cables juntos causa que la luz se apague.

#### Puesta en Funcionamiento

Antes de usarla, verifique que la luminaria esté correctamente instalada y cumpla con estas

instrucciones y otras normas aplicables.

#### Condiciones de Uso

La alimentación a la luminaria debe incluir un fusible o disyuntor de circuitos capaz de interrumpir una corriente de cortocircuito de 1,5 kA.

Para obtener la máxima confiabilidad y el mayor nivel de iluminación a largo plazo, la luminaria debe instalarse en un lugar espacioso.

ADVERTENCIA: Instalar, utilizar o brindar mantenimiento de manera incorrecta a esta luminaria podría invalidar la garantía, certificado o declaración de conformidad.

#### Mantenimiento

Esta luminaria LED exige muy poco mantenimiento. Si se necesitan reparaciones imprevistas, comuníquese con Dialight o su representante autorizado.

#### Inspección

Dentro de las tareas de mantenimiento o inspección de rutina deben incluirse las siguientes:

- Los cables de conexión deben cubrirse con mangueras de protección.
- Las entradas de los cables deben estar libres de corrosión.
- El lente debe limpiarse periódicamente para preservar el rendimiento fotométrico. Límpie el lente con un paño húmedo, no abrasivo y sin pelusas. Si se necesita, use un jabón suave y agua.
- Inspeccione la luminaria para asegurarse de que no haya obstrucciones o suciedad (p. ej., acumulación excesiva de polvo). Limpie con un paño no abrasivo si se necesita.
- Haga regularmente inspecciones visuales mecánicas y eléctricas. Sugerimos realizar revisiones de rutina todos los años. Eso dependerá de la frecuencia de uso y el entorno.

Se recomienda seguir un programa preventivo de mantenimiento eléctrico del tipo que se describe en NFPA 70B: Prácticas recomendadas para equipos eléctricos.

#### Reparaciones / Rediseños / Modificaciones

El artefacto debe utilizarse para el fin previsto y sin tener daños.

NOTA: Si la carcasa de la luminaria está dañada, deberá reemplazar por completo de la luminaria. En caso de duda, el equipo debe devolverse a Dialight para su inspección / reparación.

### Piezas de Actualización / Repuestos

Dialight ofrece las siguientes piezas de actualización o repuesto para las luminarias:

Lentes, Fuentes de Poder, Protectores contra Sobretensiones, Sistemas de Respaldo de Batería (100-277V), Paquetes de Baterías, Sensores de Ocupación, Módulos de Control Inalámbrico.

Comuníquese con Dialight para obtener las instrucciones de instalación necesarias para las piezas de repuesto o actualización.

#### lluminación hacia Arriba

Cuando están equipadas con luces hacia arriba de fábrica, estas las luminarias proporcionarán alrededor del 10 % de lúmenes que apuntan hacia abaio.

#### Sensores de Ocupación

Opcionalmente, los sensores de ocupación atenuarán o apagarán la luminaria cuando un área no esté ocupada. Están disponibles con control manual o por Bluetooth. Consulte el sitio web del fabricante por información adicional (Legrand Wattstopper)

Para el modelo RHU \*\*\*\*\*(E)\*\*\*\*\*, consulte las instrucciones de funcionamiento en el siguiente enlace:



www.legrand.us/wattstopper/ fixtures-sensors-andcontrols/fixturesensors/fsp3x1b.aspx

Para el modelo RHU \*\*\*\*\* (G) \*\*\*\*\*, consulte las instrucciones de funcionamiento en el siguiente enlace:



www.legrand.us/wattstopper/ fixtures-sensors-andcontrols/fixture-sensors/fsp-3x1.aspx

Para el modelo RHU \*\*\*\*\* (F) \*\*\*\*\*, consulte las instrucciones de funcionamiento en el siguiente enlace:



www.legrand.us/wattstopper/ fixtures-sensors-andcontrols/fixture-sensors/fsp-2x2.aspx

#### Batería de Respaldo (100-277V)

Si la luminaria está equipada con una batería de respaldo, conecte el enchufe de la batería de 4 posiciones al controlador de la batería..Los módulos de batería de respaldo vienen con un indicador luminoso / interruptor de prueba. Para comprobar el funcionamiento de la batería, mantenga presionado el botón de prueba para ingresar al modo de batería de respaldo. Para las funciones del indicador luminoso, consulte el cuadra a continuación.

cuadro a confinuación.	
Indicador del estado	Estado/modo del
del LED	controlador EM
Verde Solido	Sistema OK / CA OK
Parpadeo rojo lento	Batería no detectada,
4s encendido / 1s	verificar conexiones
apagado	
Parpadeo rojo	Falla de la batería
1s encendido / 1s	Reemplazar batería
apagado	
Parpadeo verde	Autodiagnóstico
2s encendido / 2s	Prueba en curso
apagado	
Parpadeo rojo rápido	Funcionamiento
0.1s encendido / 0.1s	anormal del controlador
apagado	Reemplazar controlador
Ninguno. Ambos LED	Funcionamiento normal
están apagados	en Modo EM
Parpadeo rojo muy	OTM u otras
lento, 1s encendido /	protecciones internas
7s apagado	activadas

\* OTM = Protección contra sobretemperatura; asegura que no se excedan la temperatura máxima nominal.

#### Controles Inálambricos

Para luminarias equipadas con controles inalámbricos, consulte la Guía de inicio rápido IntelliLED  $^{\text{TM}}$  de Dialight por instrucciones.

#### Protección contra Sobretensiones

Las luminarias con protección adicional contra sobretensiones tienen una capacidad de sobretensión de 10kV. Si ocurre una sobretensión, el módulo evitará que la luminaria se encienda y deberá reemplazarse.

9100RHB005000 REV E





#### Eliminación y Reciclado:

Cuando se deseche el artefacto, deben observarse las normas nacionales / regionales sobre la eliminación de desechos.

#### **AVERTISSEMENT:**

Pour éviter des risques d'incendie, d'explosion ou d'électrocution, le présent produit doit être installé, inspecté et révisé par un électricien qualifié en appliquant toutes les règles et réglementations en vigueur sur les éauipements électriques.

#### Instructions de sécurité :

Pour éviter de vous électrocuter :

- Assurez-vous que l'alimentation secteur est COUPÉE avant et pendant les travaux d'installation et de maintenance.
- Le luminaire doit être raccordé à un système de câblage comprenant un conducteur de mise à la terre de l'équipement.
- Vérifiez que la tension d'alimentation est identique à la tension nominale du luminaire.
- Il est impératif de respecter les spécifications techniques indiquées sur les luminaires LED.
- Il est interdit de modifier la conception et la structure du luminaire LED.
- Pendant l'installation, respectez les règles et réglementations de sécurité électrique nationales/régionales.
- Les LED de ce luminaire ne sont pas remplaçables, lorsqu'elles atteindront la fin de leur cycle de vie, le luminaire entier devra être remplacé.
- Avant la mise en service, assurez-vous que les 4 vis du cadre de la vitre (vis d'assemblage à six pans creux 8-32 et rondelles de sécurité) ont été installées en usine et sont présentes. En cas de réinstallation du cadre, utiliser l'adhésif Loctite 425.

#### Application

Ce produit peut être utilisé uniquement à l'intérieur afin d'éclairer des zones d'un site industriel.

#### Informations générales de montage

Le luminaire doit être posé à l'aide d'attaches externes visibles et d'une chaîne ou d'un câble adéquat.

Les accessoires de pose Dialight en option doivent être installés selon les instructions fournies avec l'accessoire.

**AVERTISSEMENT**: Vous devez vous assurer que la structure portant le luminaire est de nature à supporter son poids. Dialight n'assumera aucune responsabilité concernant les dégâts causés sur une structure de support où un luminaire est posé de façon non conforme.

#### Installation

Assurez-vous que l'alimentation réseau est coupée lors du raccordement du luminaire. Installer l'équipement selon les instructions du fabricant ainsi que celles des codes électriques en vigueur.

Toujours conserver et transporter l'équipement dans son emballage d'origine et le stocker dans un endroit sec. Lors de l'ouverture de l'emballage, vérifier la présence éventuelle de fissures ou d'autres dommages sur le boîtier ou sur le verre, en cas de doute, ne pas installer le luminaire.

REMARQUE: Le câble utilisé doit être adapté à l'application sur le site ou aux exigences du site.

#### Données techniques :

Lieux: Adapté aux emplacements humides

Plage de température :

RHU\*\*\*\*\*\*(N) -40°F à +131°F [-40°C à +55°C] RHU\*\*\*\*\*\*(F/G) +50°F à +95°F [+10°C à +35°C]

Tension d'entrée nominale :

RHU\*\*\*(2/8)\*\*\*\*\*\*\* 100-277 V CA 50/60Hz

RHU\*\*\*(5/9)\*(D/E/G/J/K)\*\*\*\*(N) 347-480 V CA 50/60Hz

Consommation électrique :

RH\*\*\*\*(2/8)C\*\* 123 W RH\*\*\*\*(2/8)E\*\*\*\*\* 163 W RH\*\*\*\*(2/8)F\*\*\*\*\* 199 W RH\*\*\*\*(2/8)H\*\*\*\*\* 239 W RH\*\*\*\*(2/8)L\*\*\*\*\* 325 W RH\*\*\*\*(2/8)N\*\*\*\*\* 398 W RH\*\*\*\*(2/8)R\*\*\*\*\* 478 W RH\*\*\*\*(5/9)C\*\*\*\*\* 125 W RH\*\*\*\*(5/9)E\*\*\*\*\* 166 W RH\*\*\*\*(5/9)F\*\*\*\*\* 203 W RH\*\*\*\*(5/9)H\*\*\*\*\* 244 W RH\*\*\*\*(5/9)L\*\*\*\*\* 331 W RH\*\*\*\*(5/9)N\*\*\*\*\* 406 W RH\*\*\*\*(5/9)R\*\*\*\*\* 487 W

\*REMARQUE: SUR LES MODÈLES ÉQUIPÉS D'UNE BATTERIE DE SECOURS, L'APPAREIL PEUT CONSOMMER JUSQU'À 6W SUPPLÉMENTAIRES PENDANT LA CHARGE.

\*REMARQUE : SUR LES MODÈLES ÉQUIPÉS D'UN ÉCLAIRAGE VERS LE HAUT, L'APPAREIL PEUT CONSOMMER JUSQU'À 10 % DE PUISSANCE SUPPLÉMENTAIRE.

Poids:

RH\*\*\*\*\*(C/E/F/H)\*\*\*\*\*\* 18-25 lbs. [8,2 à 11,3 kg]

RH\*\*\*\*\*(L/N/R)\*\*\*\*\* 41-56 lbs.

Dimensions: Voir schémas techniques

Lors de l'assemblage des entrées de câble du raccordement au réseau, toujours respecter les spécifications du fabricant en ce qui concerne les presse-étoupes utilisés.

**REMARQUE**: l'ajout de couples de serrage, de capuchons anti-poussière, de bouchons obturateur ou de capteurs de présence est de nature à altérer le classement IP de ce luminaire.

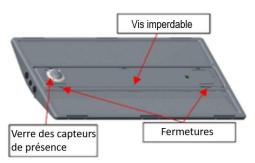
**AVERTISSEMENT**: Ne pas serrer en excès, car cela pourrait entraîner un déclassement de la protection. Toujours se référer aux données du fabricant pour les serrages de couple.

### Ouverture/fermeture du luminaire :

Pour ouvrir le luminaire, la vis imperdable du capot d'accès doit être dévissée. Si le luminaire est équipé d'un capteur de présence, tournez le verre ¼ de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le. Les attaches à deux clips peuvent à

présent être relâchées pour permettre au capot de s'ouvrir par rotation.

Pour refermer le luminaire, assurez-vous qu'aucun fil ou autre objet n'obstrue la fermeture du capot. Refermez le capot par rotation, puis assurez-vous que les deux clips des attaches sont correctement enclenchés. Si le luminaire est équipé d'un capteur de présence, repositionnez le verre en le glissant dans le capteur, puis en le tournant 1/4 de tour dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à qu'il se trouve en bonne position. Resserrez enfin la vis imperdable sur le capot d'accès. Couple à 14-16 inlbs (pouces-livres).





#### Raccordements électriques

Le luminaire sorti d'usine doit disposer d'un câble tripolaire à couleurs.

Si le câble n'est pas installé par défaut, le boîtier sera pourvu d'un faisceau de câbles comportant des fils isolés de six pouces. Raccordez directement le faisceau de câbles avec un conducteur adéquat (clé de serrage, serre-fils, etc.). Le câble d'alimentation doit être à 18 AWG et classé 90°C minimum. Un presse-étoupe NPT ½" ou ¾" de taille suffisante doit également être utilisé.

100-277 V CA MONOPHASÉ – AMÉRIQUE DU NORD		
SYMBOLE	COULEUR	RACCORD
	VERT	TERRE
Ν	BLANC	NEUTRE
L	NOIR	SOUS TENSION
VAR +	VIOLET	VARIATEUR D'INTENSITÉ LUMINEUSE
VAR -	GRIS	VARIATEUR D'INTENSITÉ LUMINEUSE

347 V CA MONOPHASÉ – AMÉRIQUE DU NORD		
SYMBOLE COULEUR RACCORD		RACCORD
	VERT	TERRE

9100RHB005000 REV E





Ν	ROUGE	NEUTRE	
L	NOIR	SOUS TENSION	
VAR +	VIOLET	VARIATEUR D'INTENSITÉ LUMINEUSE	
VAR -	GRIS	VARIATEUR D'INTENSITÉ LUMINEUSE	
480 V C	480 V CA MONOPHASÉ – AMÉRIQUE DU NORD		
SYMBOLE	COULEUR	RACCORD	
	VERT	TERRE	
L2	ROUGE	LINE 2	
L1	NOIR	LINE 1	
VAR +	VIOLET	VARIATEUR D'INTENSITÉ LUMINEUSE	
VAR -	GRIS	VARIATEUR D'INTENSITÉ LUMINEUSE	

100-277 V CA COMMUTATEUR DE BATTERIE DE SECOURS SOUS TENSION – AMÉRIQUE DU NORD		
SYMBOLE	COULEUR	RACCORD
	VERT	TERRE
L	NOIR	SOUS TENSION PERMANENTE
L'	JAUNE	COMMUTATEUR SOUS TENSION
Ν	BLANC	NEUTRE
VAR +	VIOLET	VARIATEUR D'INTENSITÉ LUMINEUSE
VAR -	GRIS	VARIATEUR D'INTENSITÉ LUMINEUSE

REMARQUE: Pour maintenir une batterie de secours. raccordez le fil noir à l'alimentation sous tension permanente et le fil jaune au commutateur d'alimentation sous tension. Pour une batterie de secours prolongée, raccordez les deux fils, noir et jaune, à l'alimentation sous tension.

#### **AVERTISSEMENT** :

installer et utiliser conformément à la réalementation et aux codes électriques

Afin d'éviter un incendie ou une électrocution. éteindre le courant avec le disjoncteur ou le fusible et tester l'absence de courant avant le câblage.

#### Variateur 0 à 10 V CC (si nécessaire)

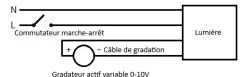
Le variateur est commandé par un signal 0-10 VCC (à fournir par l'installateur) qui contrôle la gradation de lumière. À 10 volts, la luminosité est à 100 %, à 0 volts, la sortie est coupée. La tension CC du variateur ne doit pas dépasser 15 V CC. Augmenter la tension de 10 à 15 V CC ne permettra une luminosité plus intense.

AVERTISSEMENT: ne jamais connecter les câbles de variateur aux fils d'alimentation neutres ou chauds.

Commande de tension du variateur

Un variateur actif de 0 - 10 volts analogue peut être raccordé aux deux fils pour régler la luminosité du Plusieurs luminaires peuvent être raccordés au même variateur, dans la mesure où le courant nominal max du variateur n'est pas dépassé.

Le variateur doit être capable de baisser 0.5 mA par lumière. La luminosité varie avec la commande de tension, 10 Volts correspondant à 100 % de la luminosité.



**REMARQUE**: simplement en court-circuitant les deux

fils ensemble, la luminosité du luminaire sera au lumens vers le haut. niveau le plus faible.

#### Mise en route

Avant la mise en route, vérifier que l'installation du luminaire est conforme aux présentes instructions d'utilisation ou autre règlement en vigueur.

#### Conditions d'utilisation

L'alimentation du luminaire doit être munie d'un fusible ou disjoncteur capable d'interrompre un courant de court-circuit de 1.5 kA.

Pour une fiabilité à long terme et une luminosité optimale, le luminaire doit être installé à l'air libre.

AVERTISSEMENT: toute installation, utilisation ou acte de maintenance incorrect de ces luminaires peut conduire à une annulation de la garantie, du certificat ou de la déclaration de conformité.

#### **Entretien**

Ce luminaire à LED n'exige qu'une maintenance très réduite. Si des réparations imprévues devaient avoir lieu, merci de prendre contact avec Dialight ou un de ses représentants agréés.

Dans le cadre de la maintenance de routine, les points suivants doivent être inspectés :

- Le gainage doit recouvrir les câbles de raccordement.
- Les raccords de câbles ne doivent présenter aucun signe de corrosion.
- lentilles peuvent être nettovées périodiquement si nécessaire afin de garantir la continuité des performances photométriques. Nettoyer les lentilles avec un chiffon humide non abrasif qui ne laisse pas de peluches. Si ce n'est pas suffisant, utiliser un savon doux.
- Au cours de la maintenance, inspecter le luminaire afin de aarantir au'elles ne sont pas obstruées ou polluées (par des amas de poussière par exemple). Les nettoyer avec un chiffon non abrasif si nécessaire.
- Effectuer des inspections visuelles, mécaniques et électriques de manière régulière. Dialight recommande une vérification annuelle. La fréquence d'utilisation et les conditions environnementales doivent déterminer la fréquence des vérifications.

Il est recommandé de suivre le programme de maintenance préventive de l'électricité décrit par NFPA 70B: Recommandations pratiques sur le matériel électrique.

## Réparation / remise en état / modification

Le matériel doit être utilisé selon l'usage prévu et dans un état parfait ne présentant aucun dommage.

REMARQUE: Si le boîtier du luminaire est endommagé, seul le remplacement par un luminaire complet sera autorisé. En cas de doute, le matériel doit être retourné au point de vente pour une inspection, une réparation ou remplacement.

## Pièces évolutives/de rechange

Les éléments suivants sont proposés par Dialight comme pièces évolutives/de rechange:

Verres, pilotes, protections contre les surtensions, batteries de secours, systems (100-277V), packs batterie, capteurs de présence, modules de commandes sans fil.

Veuillez contacter Dialight pour obtenir toutes les instructions d'installation des pièces évolutives/de rechange.

#### Lumière dirigée vers le haut

Lorsque le luminaire est équipé d'une lumière vers le haut installée en usine, il fournit 10 % environ de

#### Capteurs de présence

Les capteurs de présence en option baissent l'intensité ou coupent la lumière lorsque personne n'est présent sur une zone donnée. Des modèles à Bluetooth ou contrôle manuel sont au choix. Voir le site du fabricant pour de plus amples renseignements (Legrand Wattstopper)

Pour le modèle RHU\*\*\*\*\* (E)\*\*\*\*\* voir les instructions d'utilisation en suivant le lien ci-dessous :



www.legrand.us/wattstopper/ fixtures-sensors-andcontrols/fixturesensors/fsp3x1b.aspx

Pour le modèle RHU\*\*\*\*\*(G)\*\*\*\*\* voir les instructions d'utilisation en suivant le lien ci-dessous :



www.legrand.us/wattstopper/ fixtures-sensors-andcontrols/fixture-sensors/fsp-3x1.aspx

Pour le modèle RHU\*\*\*\*\* (F\*\*\*\*\* voir les instructions d'utilisation en suivant le lien ci-dessous :



www.learand.us/wattstopper/ fixtures-sensors-andcontrols/fixture-sensors/fsp-

#### Batterie de secours (100-277V)

Si le luminaire est équipé d'une batterie de secours, connectez le connecteur de batterie à 4 positions au pilote de la batterie.Les modules de batterie de secours comportent un commutateur de test / voyant lumineux. Pour tester si la batterie fonctionne, appuyer sur le bouton de test pour passer en mode batterie de secours. Voir les fonctions du voyant lumineux dans le tableau cidessous.

État du voyant LED	Mode /état pilote EM
Vert stable	Système OK/ CA OK
Rouge clignotant lent	Batterie non détectée,
4s marche / 1s arrêt	vérifier les
	raccordements
Rouge clignotant	Panne de la batterie
1s marche / 1s arrêt	Remplacer la batterie
Vert clignotant	Autodiagnostic
2s marche / 2s arrêt	Test en cours
Rouge clignotant	Performances du pilote
rapide	insuffisantes
0.1s marche / 0.1s arrêt	Remplacer le pilote
Aucun(e). Les deux	Fonctionnement
LED sont éteintes	normal en
	Mode EM
Rouge clignotant très	OTM ou autres
lentement	protections internes
1s marche / 7s arrêt	enclenchées

\*OTM=protection contre les surchauffes ; garantit que la température max n'est pas dépassée.

## Commandes sans fil

Pour les luminaires équipés de capacités de commandes sans fil, se référer au Guide de démarrage rapide de la passerelle IntelliLED™ de Dialight pour obtenir les instructions d'utilisation.

## Protection contre les surtensions

Les luminaires avec protection contre les surtensions supplémentaire disposent de capacités de surtension de 10 kV. Si une surtension est

9100RHB005000 REV F





détectée, le module empêche le luminaire de s'allumer et devra être remplacé.

#### Mise au rebut et recyclage

La mise au rebut du luminaire doit respecter les réglementations nationales / régionales concernant la mise au rebut des déchets.

#### **AVISO:**

Para evitar riscos de incêndio, explosão ou choque elétrico, este produto deve ser instalado, inspecionado e monitorado por um eletricista qualificado, de acordo com todas as normas e regulamentações elétricas aplicáveis.

#### Instruções de segurança:

Para evitar choques elétricos:

- Certifique-se de que a alimentação elétrica está DESLIGADA antes e durante a instalação e manutenção.
- A luminária deve ser conectada a um sistema de fiação com cabo de aterramento para o equipamento.
- Certifique-se de que a tensão de alimentação é a mesma que a tensão nominal da luminária.
- Os dados técnicos indicados nas luminárias LEDs devem ser observados.
- Não são permitidas alterações no projeto nem modificações nas luminárias LEDs.
- Siga as normas e regulamentações de segurança elétrica nacionais/ regionais durante a instalação.
- Os LEDs desta luminária não são substituíveis; quando eles atingirem o fim da vida útil, toda a luminária precisará ser substituída.
- Antes da unidade ser colocada em funcionamento, confirme que os 4 parafusos de segurança da armação da lente (parafusos de cabeça cilíndrica 8-32 e arruelas de pressão) foram instalados em fábrica. Se estiver reinstalando a armação, use Loctite 425.

### Aplicação do equipamento

Este produto pode ser usado somente em ambientes internos para iluminar áreas em instalações industriais leves.

# Informações gerais de montagem

A luminária pode ser montada usando-se alças de fixação externamente visíveis e cabos ou correntes de tamanho apropriado.

Acessórios de montagem vendidos pela Dialight encontram-se disponíveis e devem ser instalados de acordo com as instruções fornecidas com cada acessório.

AVISO: Certifique-se que a estrutura da instalaçé capaz de suportar o peso da luminária. A Dialight não se responsabiliza por danos que a estrutura da aplicação ou a luminária possam sofrer se esta for montada incorretamente.

# Instalação

Certifique-se de que a alimentação da rede está desconectada antes de conectar a luminária. Instale o equipamento de acordo com as instruções do fabricante e com todas as demais normas elétricas aplicáveis.

Armazene e transporte o equipamento sempre em sua embalagem original, mantendo-o em um local

seco. Ao desembalar, verifique se existem trincas ou danos no alojamento ou na lente. Em caso de dúvida, não instale.

NOTA: Os cabos usados devem ser adequados à aplicação no local da instalação e/ou aos reauisitos locais.

#### Dados técnicos:

Áreas: Adequadas para áreas úmidas

#### Faixa de temperatura:

RHU\*\*\*\*\*\*\*(N) -40°F a +131°F [-40°C a +55°C] RHU\*\*\*\*\*\*(F/G) +50°F a +95°F [+10°C a +35°C]

#### Tensão nominal de entrada:

RHU\*\*\*(2/8)\*\*\*\*\*\* 100-277 VCA 50/60 Hz

RHU\*\*\*(5/9)\*(D/E/G/J/K)\*\*\*\*(N) 347-480 VCA 50/60 Hz

#### Consumo de energia:

RH****(2/8)C*****	123 W
RH****(2/8)E*****	163 W
RH****(2/8)F*****	199 W
RH****(2/8)H*****	239 W
RH****(2/8)L*****	325 W
RH****(2/8)N*****	398 W
RH****(2/8)R*****	478 W
RH****(5/9)C*****	125 W
RH****(5/9)E*****	166 W
RH****(5/9)F*****	203 W
RH****(5/9)H*****	244 W
RH****(5/9)L*****	331 W
RH****(5/9)N*****	406 W
RH****(5/9)R*****	487 W

\*NOTA: NOS MODELOS EQUIPADOS COM BATERIA DE EMERGÊNCIA, A UNIDADE PODE CONSUMIR ATÉ 6 W ADICIONAIS DURANTE O CARREGAMENTO DA BATERIA.

\*NOTA: NOS MODELOS EQUIPADOS COM SISTEMA"UPLIGHTING", A UNIDADE PODE CONSUMIR ATÉ 10% A MAIS DE POTÊNCIA.

# Peso:

RH\*\*\*\*\*(C/E/F/H)\*\*\*\*\*\* 18-25 lb. [8,2-11,3 kg]

RH\*\*\*\*\*(L/N/R)\*\*\*\*\*\* 41-56 lb. [18,6-25,4 kg]

Dimensões: Consulte os diagramas técnicos

Ao montar as entradas de cabos para conexão com a rede, observe sempre as especificações do fabricante para os prensa-cabos a serem usados.

**NOTA:** A adição de prensa-cabos, protetores contra pó, plugues elétricos ou sensores de ocupação pode alterar a classificação IP desta luminária.

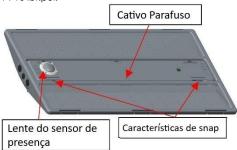
**AVISO**: Não aperte demais para não comprometer o grau de proteção. Consulte sempre os dados do fabricante dos prensa-cabos para verificar os valores de torque recomendados.

### Abertura/fechamento da luminária:

Para abrir a luminária, deve-se desapertar o parafuso prisioneiro da tampa de acesso. Se a

luminária for equipada com um sensor de ocupação, gire a lente ¼ de volta no sentido anti-horário e remova. As duas abas de encaixe por pressão podem então ser pressionadas para permitir que a tampa de acesso abra.

Para fechar a luminária, certifique-se de que não há fios ou outras obstruções que possam impedir o fechamento da tampa de acesso. Feche a tampa e certifique-se de que as duas abas de pressão encaixaram. Se a luminária for equipada com um sensor de ocupação, reinstale a lente deslizando-a sobre o sensor e girando-a 1/4 de volta no sentido horário até ficar firme. Aperte então o parafuso prisioneiro na tampa de acesso. Use um torque de 14-16 lbf.pol.





#### Conexões elétricas

A luminária pode ser fornecida de fábrica com um cabo colorido de três vias.

Se não houver nenhum cabo instalado em fábrica, a unidade será fornecida com um chicote elétrico para interface com o cliente, com condutores de seis polegadas. Conecte diretamente ao chicote elétrico de interface usando um conector de cabo apropriado (tipo alavanca, de torção, etc.). O cabo de alimentação deve ser no mínimo 18 AWG, classificado para pelo menos 90°C. Um prensacabos de ½" ou ¾" NPT de tamanho adequado também deve ser usado.

100-277 VCA, MONOFÁSICA – AMÉRICA DO NORTE		
SÍMBOLO	COR	CONEXÃO
	VERDE	TERRA
Ν	BRANCO	NEUTRO
L	PRETO	FASE
DIM +	VIOLETA	AJUSTE DE INTENSIDADE
DIM -	CINZA	AJUSTE DE INTENSIDADE

347 VCA, MONOFÁSICA – AMÉRICA DO NORTE		
SÍMBOLO	COR	CONEXÃO

9100RHB005000 REV E





	VERDE	TERRA
Ν	VERMELHO	NEUTRO
L	PRETO	FASE
DIM +	VIOLETA	AJUSTE DE INTENSIDADE
DIM -	CINZA	AJUSTE DE INTENSIDADE
480 VCA, MONOFÁSICA – AMÉRICA DO NORTE		
SÍMBOLO	COR	CONEXÃO
	VERDE	TERRA
L2	VERMELHO	LINHA 2
11		
LI	PRETO	LINHA 1
DIM +	VIOLETA	AJUSTE DE INTENSIDADE

100-277 VCA, BATERIA DE EMERGÊNCIA, FASE COMUTADA - AMÉRICA DO NORTE		
SÍMBOLO	COR	CONEXÃO
	VERDE	TERRA
L	PRETO	FASE PERMANENTE
L'	AMARELO	RETORNO
Ν	BRANCO	NEUTRO
DIM +	VIOLETA	AJUSTE DE INTENSIDADE
DIM -	CINZA	AJUSTE DE INTENSIDADE

NOTA: Para bateria de emergência mantida, conecte o fio preto à fase permanente da alimentação e o fio amarelo ao retorno. Para bateria de emergência sustentada, conecte ambos os fios (amarelo e preto) à fase da alimentação.

#### **AVISO**

A luminária deve ser instalada e/ou usada de acordo com as normas e regulamentações elétricas apropriadas.

Para evitar incêndios e choques elétricos, desligue a alimentação no disjuntor ou fusível e teste se a alimentação está efetivamente desligada antes de fazer a ligação elétrica.

## Ajuste de intensidade, 0-10 VCC (se aplicável)

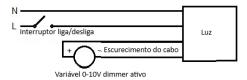
O nível de ajuste de intensidade é controlado por meio de um sinal de 0-10 VCC (a ser fornecido pelo instalador). A 10 volts, a potência luminosa da unidade é de 100%, e a 0 volt, a lâmpada apaga. A tensão CC de ajuste de intensidade não deve ultrapassar 15 VCC. O aumento da tensão de 10 VCC para 15 VCC não resulta em potência luminosa adicional

**AVISO:** Nunca conecte nenhum fio de ajuste de intensidade ao fio de alimentação energizado ou ao neutro.

# Controle de tensão variável

Um regulador de intensidade ativo de 0-10 V analógico pode ser conectado aos dois fios que controlam a potência luminosa da luminária. Várias luminárias podem ser conectadas a um mesmo regulador, desde que a corrente nominal máxima do regulador não seja ultrapassada.

O regulador de intensidade deve ser capaz de drenar 0,5 mA por luminária. A potência luminosa deve variar quase linearmente com a tensão de controle, com 10 V correspondendo a 100% da potência luminosa.



**NOTA:** Colocar os dois fios em curto juntos faz com que a luz apague.

#### Colocação em operação

Antes da operação, verifique se a instalação da luminária está correta e em conformidade com estas instruções e outras regulamentações aplicáveis.

#### Condições de uso

A fonte de alimentação da luminária deve incluir um fusível ou disjuntor capaz de interromper uma corrente de curto-circuito de 1,5 kA.

Para se obter confiabilidade e potência luminosa máximas a longo prazo, a luminária deve ser instalada ao ar livre.

**AVISO:** A instalação, operação ou manutenção incorretas desta luminária poderão resultar na invalidação da garantia, certificado ou declaração de conformidade.

#### Manutenção

Esta luminária com LEDs requer uma quantidade mínima de manutenção. Se algum reparo imprevisto se fizer necessário, entre em contato com a Dialight ou com um representante autorizado da empresa.

#### Inspeção

O escopo de manutenção ou inspeção de rotina deve incluir os itens a seguir:

- As mangueiras de proteção devem estar cobrindo os cabos de conexão.
- As entradas de cabos devem estar isentas de corrosão.
- A lente deve ser limpa periodicamente, conforme necessário, para assegurar um desempenho fotométrico contínuo. Limpe a lente com um pano úmido, não abrasivo e sem fiapos. Se isso não for suficiente, use sabão neutro.
- Inspecione a luminária para garantir que não apresenta obstruções ou contaminação (ex., acúmulos excessivos de poeira). Limpe com um pano não abrasivo, se necessário.
- Execute inspeções visuais mecânicas e elétricas regularmente. Recomendamos a realização de inspeções de rotina anualmente. A frequência de uso e o ambiente de instalação devem determinar isto.

Recomenda-se seguir um programa de manutenção elétrica preventiva conforme descrito na norma NFPA 70B: Prática Recomendada para Equipamentos Elétricos.

# Reparos / revisões gerais / modificações

O equipamento deve ser operado de acordo com a finalidade a que se destina e sem danos.

**NOTA:** Se o alojamento da luminária sofrer danos, somente a troca completa da luminária será permitida. Em caso de dúvida, o equipamento deve ser devolvido à Dialight para inspeção / reparos.

#### Peças atualizáveis/de reposição

Os seguintes componentes são oferecidos pela Dialight como peças atualizáveis/para reposição em campo:

Lentes, drivers, protetores contra surtos, sistemas de baterias de emergência (100-277V), baterias, sensores de presença, módulos de controle sem fio. Entre em contato com a Dialight para obter todas as instruções de instalação pertinentes a peças de reposição ou atualizáveis.

#### Uplight

Quando equipadas com recurso de uplight instalado em fábrica, as luminárias direcionam para cima cerca de 10% dos lúmens descendentes.

#### Sensor de presença

Opcionalmente, sensores de presença podem ajustar a intensidade ou apagar a luminária quando a área não está ocupada. Eles podem ser fornecidos em modelos com controle manual ou habilitados para Bluetooth. Consulte o website do fabricante para obter informações adicionais (Legrand Wattstopper).

Para o modelo RHU\*\*\*\*\*(E)\*\*\*\*\*, consulte as instruções de operação no link abaixo:



www.legrand.us/wattstopper/ fixtures-sensors-andcontrols/fixturesensors/fsp3x1b.aspx

Para o modelo RHU\*\*\*\*\*(G)\*\*\*\*\*, consulte as instruções de operação no link abaixo:



www.legrand.us/wattstopper/ fixtures-sensors-andcontrols/fixture-sensors/fsp-3x1.aspx

Para o modelo RHU\*\*\*\*\*(F)\*\*\*\*\*, consulte as instruções de operação no link abaixo:



www.legrand.us/wattstopper/ fixtures-sensors-andcontrols/fixture-sensors/fsp-2x2.aspx

# Bateria de reserva (100-277V)

Se a luminária estiver equipada com uma bateria de reserva, conecte o plugue da bateria de 4 posições ao driver da bateria. Os módulos de bateria de emergência são fornecidos com uma luz indicadora/interruptor de teste. Para testar o funcionamento da bateria, pressione e mantenha pressionado o botão de teste para entrar no modo da bateria de emergência. As funções da luz indicadora são explicadas na tabela abaixo.

Status do indicador LED	Modo/status do driver EM
Verde contínuo	Sistema OK/AC OK
Piscando lentamente em vermelho 4 s acesa / 1 s apagada	Bateria não detectada, verifique as conexões
Piscando em vermelho 1 s acesa / 1 s apagada	Falha da bateria Troque a bateria
Piscando em verde 2 s acesa / 2 s apagada	Teste de autodiagnóstico em andamento
Piscando rapidamente em vermelho 0,1 s acesa / 0,1 s apagada	Desempenho anormal do driver Troque o driver
Nada. Ambos os LEDs apagados	Funcionamento normal no Modo EM
Piscando muito lentamente em vermelho 1 s acesa / 7 s apagada	OTM ou outras proteções internas acionadas

\*OTM = proteção contra temperatura excessiva; assegura que as classes de temperatura máxima não seiam excedidas.

#### Controles sem fio

Para luminárias equipadas com recursos de controles sem fio, consulte o Guia Básico do

9100RHB005000 REV E





Gateway do IntelliLED™ Dialight para obter instruções de operação.

#### Proteção contra surtos

As luminárias com proteção adicional contra surtos

# **Technical Diagrams**

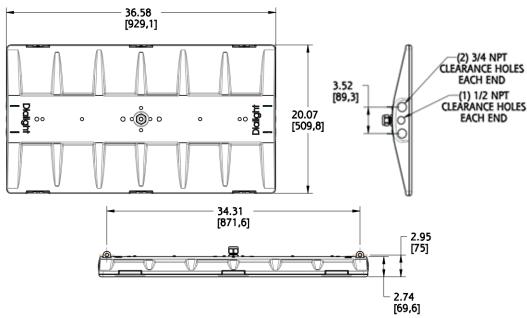
Dimensions: in [mm]

possuem capacidades para surtos de 10 kV Em caso de surto, o módulo impedirá que a luminária seja ligada e será preciso substituí-lo.

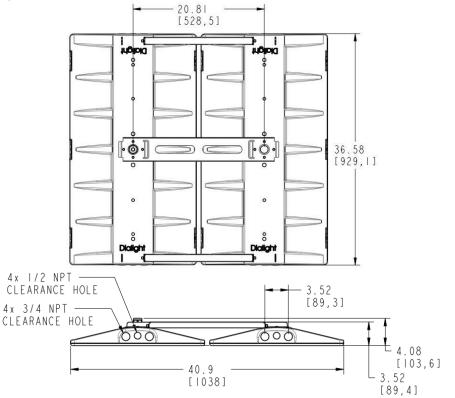
### Disposição e reciclagem

Quando o aparelho for descartado, regulamentações nacionais pertinentes sobre disposição de resíduos deverão ser observadas.

Base Model Luminaire



Tandem Side by Side Luminaire



# Official Statement

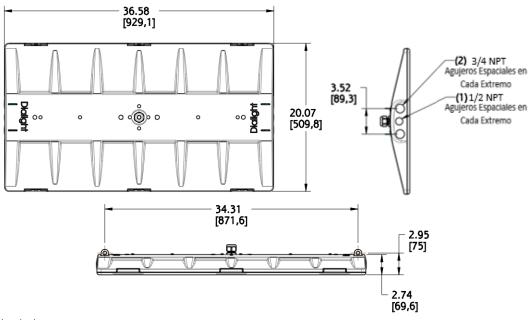
All statements, technical information, and recommendations contained herein are based on information and tests that



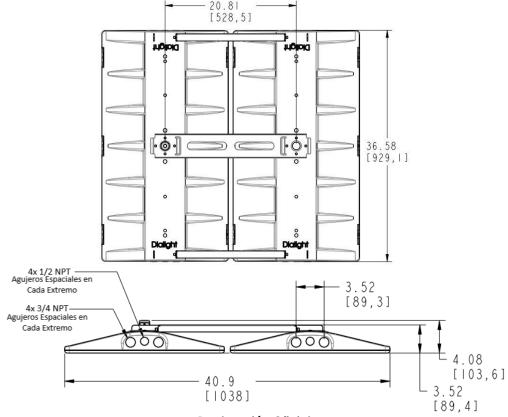
Dialight believes to be reliable. The accuracy or completeness thereof is not guaranteed. In accordance with Dialight "Terms and Conditions of Sale" and since conditions of use are outside our control, the purchaser should determine the suitability of the product for his or her intended use and assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

# Diagramas Técnicos

Dimensiones: en [mm]Luminaria Modelo base



Luminaria Conjunta Lado a Lado



**Declaración Oficial** 

Todas las afirmaciones, información técnica y recomendaciones contenidas en este documento se basan en información y pruebas que Dialight considera confiables. No se garantiza ni su exactitud ni su completitud. De conformidad con los términos y condiciones de venta

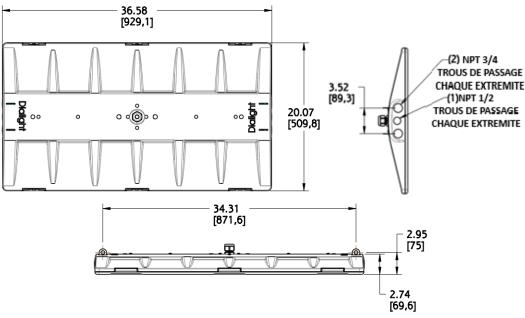


de Dialight, y dado que no podemos controlar las condiciones de uso, el comprador deberá determinar si el producto es idóneo para el uso que desea darle y asumirá todos los riesgos y obligaciones relacionados.

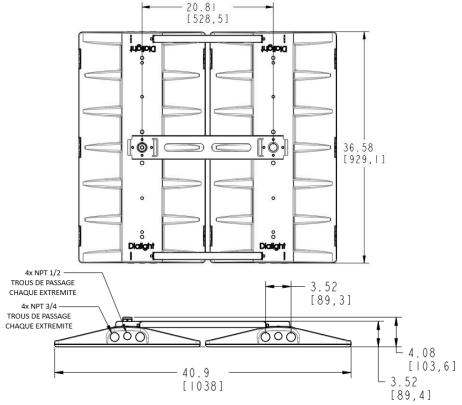
# Schémas techniques

Dimensions : in [mm]

Modèle de luminaire de base



Luminaire Tandem Side by Side



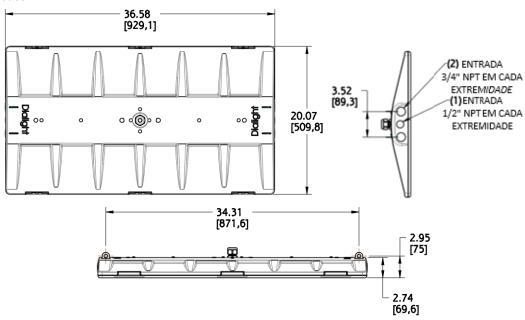
Déclaration officielle

Toutes les déclarations, informations techniques et recommandations contenues dans le présent document se fondent sur des données et

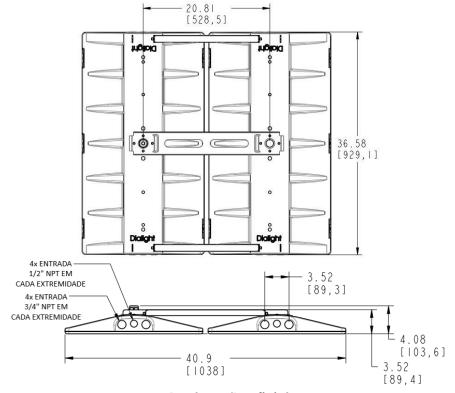
des essais que Dialight considère fiables. Leur exactitude et leur exhaustivité ne sont pas garanties. Conformément aux Conditions générales de vente Dialight, et puisque Dialight ne maîtrise pas les conditions d'utilisation, il convient à l'acheteur de déterminer l'adéquation du produit à son utilisation prévue et d'assumer l'ensemble des risques et des responsabilités liés à ladite utilisation.

# Diagramas Técnicos

Dimensões: pol [mm] Luminária modelo básico



Luminária lado a lado



# Declaração oficial

Todas as declarações, informações técnicas e recomendações contidas neste documento são baseadas em informações e testes que a Dialight acredita serem confiáveis. A precisão ou atendimento destes, porém, não é garantida. De acordo com os "Termos e Condições de Venda" da Dialight, e uma vez que tais condições estão fora de nosso controle, o comprador

9100RHB005000 REV E





deve determinar a adequabilidade do produto para seu uso pretendido e assumir todos os riscos e responsabilidades associados a isso.